

Офіційні правила участі в акції під назвою «Кешбек за кожен чек. Осінь 2025» (надалі – «Правила»)	Official Rules of the Promo Campaign “Cashback for every check. Autumn 2025” (hereinafter – the “Rules”)
1.1. Організатор: Товариство з обмеженою відповідальністю з іноземними інвестиціями «ПРОКТЕР ЕНД ГЕМБЛ УКРАЇНА», місцезнаходження: Україна, 08304, Київська область, м. Бориспіль, вул. Завокзальна, буд. 2, (надалі – «Організатор»).	1.1. Organizer – “PROCTER & GAMBLE UKRAINE” LLC with foreign investments, location: 2, Zavokzalna St., Boryspil, Kyiv region, 08304, Ukraine (hereinafter – “Organizer”).
1.2. Виконавець: Товариство з обмеженою відповідальністю «ТОТАЛ МАРКЕТИНГ ЕДЖЕНСІ», місцезнаходження: 04080, м. Київ, вул. Кирилівська 13Б, офіс 2, електронна пошта: promo@adsapience.com, тел.: 38 097 688 38 50, (надалі – «Виконавець»).	1.2. Service Provider: “TOTAL MARKETING AGENCY” LLC, location: office 2, 13B, Kyrylivska St., Kyiv, 04080, email: promo@adsapience.com, phone: 38 097 688 38 50, (hereinafter – “Service Provider”).
1.3. Технічний партнер: ДжастСнап (Justsnap GMBH, Gontardstrassße 11, 10178 Berlin, Germany).	1.3. Technical Partner – Justsnap GMBH, Gontardstrassße 11, 10178 Berlin, Germany.
1.4. Акція - Акція під назвою «Кешбек за кожен чек. Осінь 2025» (далі – «Акція») має на меті привернення уваги потенційних та наявних кінцевих споживачів до продукції під ТМ ARIEL, TIDE, GALA, LENOR, FAIRY, PAMPERS, ALWAYS, NATURELLA, DISCREET, TAMPAX, BLEND-A-MED, ORAL-B, OLD SPICE, SAFEGUARD, GILLETTE, HEAD&SHOULDERS, PANTENE, HERBAL ESSENCES, PRO SERIES, VENUS, MR. PROPER, BRAUN (надалі – «Акційна продукція») з метою підвищення споживчого інтересу до неї та рівня попиту.	1.4. Promo Campaign – the promo campaign titled “Cashback for every check. Autumn 2025” (hereinafter - “ Promo ”), is aimed at attracting the attention of potential and existing end consumers to products under the following trademarks: ARIEL, TIDE, GALA, LENOR, FAIRY, PAMPERS, ALWAYS, NATURELLA, DISCREET, TAMPAX, BLEND-A-MED, ORAL-B, OLD SPICE, SAFEGUARD, GILLETTE, HEAD&SHOULDERS, PANTENE, HERBAL ESSENCES, PRO SERIES, VENUS, MR. PROPER, BRAUN (hereinafter - “Promo products”) to increase consumer interest in it and the level of demand.
1.5. Акційна продукція – весь асортимент продукції, що імпортується та розповсюджується на Території проведення Акції Організатором в рамках його господарської комерційної діяльності під ТМ ARIEL, TIDE, GALA, LENOR, FAIRY, PAMPERS, ALWAYS, NATURELLA, DISCREET, TAMPAX, BLEND-A-MED, ORAL-B, OLD SPICE, SAFEGUARD, GILLETTE, HEAD&SHOULDERS, PANTENE, HERBAL ESSENCES, PRO SERIES, VENUS, MR. PROPER, BRAUN та є наявною в обраному споживачем місці продажу. Асортимент Акційної продукції може відрізнятися в залежності від обраного споживачем магазину. Загальний список Акційної продукції відображено в кінці цих Правил.	1.5. Promo Products – the entire range of products imported and distributed on the Territory of the Promo by the Organizer as part of its economic and commercial activities under the following trademarks: ARIEL, TIDE, GALA, LENOR, FAIRY, PAMPERS, ALWAYS, NATURELLA, DISCREET, TAMPAX, BLEND-A-MED, ORAL-B, OLD SPICE, SAFEGUARD, GILLETTE, HEAD&SHOULDERS, PANTENE, HERBAL ESSENCES, PRO SERIES, VENUS, MR. PROPER, BRAUN and is available at the point of sale chosen by the consumer. The range of Promo Products may differ depending on the store chosen by the consumer. The general list of Promo Products is displayed at the end hereof.
1.6. Територія проведення Акції - Акція проводиться та діє на всій території України, за винятком тимчасово окупованих територій затвердженого наказом Мінрозвитку за № 376 від 28.02.2025 (зі змінами), (надалі – «Територія проведення Акції») з міркувань безпеки, а також з урахуванням специфіки мережі Інтернет, зокрема у місцях продажу, які розповсюджують офіційно імпортовану Організатором продукцію (Далі – Місце проведення Акції).	1.6. Territory of the Promo – the Promo is held and operates throughout the territory of Ukraine, except for the temporarily occupied territories in accordance with the list approved by the order of the Ministry of Development №376 as of 28.02.2025 (with changes) (hereinafter – “Promo Territory”) for security reasons, as well as taking into account the specifics of the Internet, in particular at points of sale that distribute officially products imported by the Organizer (hereinafter – Promo Venue).
1.7. Строк проведення Акції – з 00:01 год. 01.10.2025 року по 23:59 год. 30.11.2025 року включно та в будь-якому випадку до моменту закінчення Фонду Заохочення.	1.7. Promo Period – from 00:01 of 01.10.2025, until 23:59 of 30.11.2025, inclusive, but in any case, until the end of Encouragements Fund.
1.8. Детальна інформація про строки проведення Акції, її правила та умови, а також про будь-які зміни до умов проведення Акції буде доступна: на сайтах www.svitpomo.com.ua , www.svitpomo.com.ua/cashback (надалі обидва посилання разом – Сайт) та за номером телефону гарячої лінії 0800505060 (графік роботи з 09:00 до 22:00 з понеділка по п'ятницю, безкоштовно для дзвінків зі стаціонарних телефонів на території України, з мобільних – за тарифами мобільних операторів) протягом Строку проведення Акції. Електронна пошта гарячої лінії: svitpomo.cashback@gmail.com . Правила Акції можуть бути змінено та/або доповнено протягом усього Строку проведення Акції. Такі зміни та доповнення набувають чинності з моменту їх оприлюднення, якщо інше не буде	1.8. Detailed information about the period of the Promo, its rules and conditions, as well as any changes to the Promo conditions will be available on: www.svitpomo.com.ua , www.svitpomo.com.ua/cashback (hereinafter both links together - Website) and by hotline number 0800505060 (operating hours: from 09:00 until 22:00 Mon.-Fri., free of charge for calls from landline phones in Ukraine, from mobile phones - at the rates of mobile operators) during the Period of the Promo. Hotline email: svitpomo.cashback@gmail.com . The Promo Rules may be changed and /or supplemented during the entire Promo. Such changes and additions shall take effect from the moment of their publication, unless otherwise specifically determined directly by the changes /additions hereto.

спеціально визначено безпосередньо змінами/доповненнями до Правил.																					
Увага! Ця Акція не є азартною грою, лотереєю, послугою у сфері грального бізнесу чи тоталізатором, а ці Правила не є публічною обіцянкою винагороди, чи умовами конкурсу. Придбання продукції TM ARIEL, TIDE, GALA, LENOR, FAIRY, PAMPERS, ALWAYS, NATURELLA, DISCREET, TAMPAX, BLEND-A-MED, ORAL-B, OLD SPICE, SAFEGUARD, GILLETTE, HEAD&SHOULDERS, PANTENE, HERBAL ESSENCES, PRO SERIES, VENUS, MR. PROPER, BRAUN не вважається сплатою грошових коштів за участь в Акції.	NOTE! This Promo is not a gambling, lottery, gaming or betting service, and these Rules do not constitute a public promise of reward or the terms of the competition. Purchase of products under following trademarks: ARIEL, TIDE, GALA, LENOR, FAIRY, PAMPERS, ALWAYS, NATURELLA, DISCREET, TAMPAX, BLEND-A-MED, ORAL-B, OLD SPICE, SAFEGUARD, GILLETTE, HEAD&SHOULDERS, PANTENE, HERBAL ESSENCES, PRO SERIES, VENUS, MR. PROPER, BRAUN shall not be deemed as payment of money for participation in the Promo.																				
1.9. Ця Акція дійсна лише для кінцевих споживачів Акційної продукції, що здійснюють її придбання для власного споживання без комерційної мети на Території проведення Акції та в межах Строку проведення Акції.	1.9. This Promo is valid only for end consumers of the Promo Products, who purchase them for own consumption without a commercial purpose on the Promo Territory and within the Promo Period.																				
2. Заохочення Акції	2. Incentive Fund of the Promo																				
2.1. Фонд Заохочень Акції (надалі – «Заохочення») включає в себе заохочення (гарантований подарунок) Учасникам Акції у вигляді грошової винагороди у розмірі 100.00 грн, 250.00 грн, 500.00 грн, 750.00 грн (розмір грошової винагороди зазначений після вирахування всіх податків та зборів відповідно до вимог Податкового кодексу України)*. Загальний фонд Заохочень є обмеженим та становить:	2.1. The Promo Incentive Fund (hereinafter – “Incentive”) includes encouragements (guaranteed gift) to the Promo Participants in the form of monetary rewards in the amount of 100.00 UAH, 250.00 UAH, 500.00 UAH, 750.00 UAH (the amount of monetary rewards is indicated after deducting all taxes and fees in accordance with the requirements of the Tax Code of Ukraine) *. The general fund of Incentives is limited and consists of:																				
<table border="1" data-bbox="156 887 743 1216"> <thead> <tr> <th>К-сть заохочень, шт</th><th>Категорія (Номінал заохочення в грн, після вирахування всіх податків та зборів відповідно до вимог Податкового кодексу України)</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3000</td><td>100,00</td></tr> <tr> <td>2500</td><td>250.00</td></tr> <tr> <td>1500</td><td>500.00</td></tr> <tr> <td>1000</td><td>750.00</td></tr> </tbody> </table> *Організатор/Виконавець не несуть відповідальності у разі зняття банком, в якому відкритий гривневий розрахунковий рахунок Учасника, комісій/процентів з суми заохочення Акції. Організатор залишає за собою право вносити зміни в кількість заохочень відповідного номіналу без зміни загального бюджету Акції.	К-сть заохочень, шт	Категорія (Номінал заохочення в грн, після вирахування всіх податків та зборів відповідно до вимог Податкового кодексу України)	3000	100,00	2500	250.00	1500	500.00	1000	750.00	<table border="1" data-bbox="869 913 1417 1243"> <thead> <tr> <th>Quantity of Incentives</th><th>Category (Denomination of the Incentives in UAH, after deducting all taxes and fees in accordance with the requirements of the Tax Code of Ukraine)</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3000</td><td>100,00</td></tr> <tr> <td>2500</td><td>250.00</td></tr> <tr> <td>1500</td><td>500.00</td></tr> <tr> <td>1000</td><td>750.00</td></tr> </tbody> </table> *The Organizer/ Service Provider is not responsible in the event that the bank in which the Participant's hryvnia current account is opened withdraws commissions/interest on the amount of the gift. The Organizer reserves the right to make changes in the number of encouragements of the corresponding denomination without changing the Promo general budget.	Quantity of Incentives	Category (Denomination of the Incentives in UAH, after deducting all taxes and fees in accordance with the requirements of the Tax Code of Ukraine)	3000	100,00	2500	250.00	1500	500.00	1000	750.00
К-сть заохочень, шт	Категорія (Номінал заохочення в грн, після вирахування всіх податків та зборів відповідно до вимог Податкового кодексу України)																				
3000	100,00																				
2500	250.00																				
1500	500.00																				
1000	750.00																				
Quantity of Incentives	Category (Denomination of the Incentives in UAH, after deducting all taxes and fees in accordance with the requirements of the Tax Code of Ukraine)																				
3000	100,00																				
2500	250.00																				
1500	500.00																				
1000	750.00																				
2.1.1. Заохочення надається Учаснику виключно шляхом безготівкового переказу грошових коштів на гривневий розрахунковий рахунок Учасника в форматі IBAN, вказаний останнім при реєстрації чеку на Сайті як це передбачено цими Правилами. Видача Заохочення готівковими коштами не передбачена. У випадку, якщо такий самий розрахунковий рахунок в форматі IBAN був вказаний іншим Учасником Акції, то у видачі Заохочення буде відмовлено, оскільки для отримання Заохочення дані Учасника повинні бути унікальними, а саме: номери розрахункових рахунків Учасників в форматі IBAN, чеки (згідно їх реквізитів, окрім суми та асортименту/назв продукції) та реєстраційний номер облікової картки платника податків («РНОКПП» або «Ідентифікаційний номер фізичної особи»), адреса електронної пошти (e-mail) та номер мобільного телефону.	2.1.1. The Incentive is provided to the Participant exclusively by non-cash transfer of funds to the Participant's UAH current account in the IBAN format specified by the latter when registering a receipt on the Site as provided hereby. The issuance of Incentive in cash is not provided. In the event that the same current account in IBAN format was specified by another Promo Participant, the issuance of Incentive will be refused, because in order to receive the Incentive, the Participant's data must be unique, namely: numbers of the Participants' current accounts in IBAN format, receipts (according to their details, except for the amount and assortment/names of products) and registration number of the taxpayer's registration card ("RNOKPP" or "Identification number of a natural person"), email address and mobile phone number.																				
2.1.2. Незалежно від кількості зареєстрованих чеків за весь Період Акції, 1 (один) Учасник може отримати 1 (одне) Заохочення в кожній категорії (номіналів заохочень), як вказано в п.2.1. цих Правил. Максимальна сума Заохочення,	2.1.2. Regardless of the number of registered receipts for the entire Promo Period, 1 (one) Participant may receive 1 (one) Incentive in each category (encouragement denominations), as specified in cl.																				

яку може отримати 1 (один) Учасник за весь Період Акції, становить 1 600,00 грн (після вирахування всіх податків та зборів відповідно до вимог Податкового кодексу України).	2.1. hereof. The maximum amount of Incentives that can be received by 1 (one) Participant for the entire Promo Period is 1 600,00 UAH (after deducting all taxes and fees in accordance with the requirements of the Tax Code of Ukraine).
2.2. Заохочення можуть бути отримані Учасниками Акції, що здобули право на отримання таких Заохочень Акції, тільки за умови виконання всіх вимог, передбачених цими Правилами.	2.2. Incentives may be received by the Promo Participants who have acquired the right to receive such Incentives, only if all the requirements provided hereby are met.
2.3. Організатор, Технічний партнер та Виконавець не несуть відповідальності щодо подальшого використання Заохочень Учасниками Акції після отримання таких Заохочень, та не відповідають за неможливість Учасників Акції скористатись отриманими Заохоченнями з будь-яких причин, а також за можливі наслідки використання таких Заохочень.	2.3. The Organizer, Technical partner and Service Provider shall not bear responsibility in regard to further use of the Incentives by the Promo Winners after receiving such Incentives, and shall not be liable in case the Promo Winners are not able to use the received Incentives for any reasons, and also for possible consequences of using such Incentives.
2.4. Кількість Заохочень обмежена та складає визначену цими Правилами кількість, проте Організатор Акції залишає за собою право збільшити/змінити фонд заохочення Акції, або включити в Акцію додаткові заохочення, не передбачені цими Правилами шляхом одностороннього внесення відповідних змін до цих Правил.	2.4. The number of Incentives is limited and is specified hereby. The Organizer of the Promo reserves the right to increase/change the Incentive Fund of the Promo, or include additional Incentives into the Promo not provided for hereby by way of unilateral introduction of corresponding changes hereto.
2.5. Учасник Акції, отримуючи відповідне Заохочення Акції, розуміє, що таке Заохочення є доходом цього Учасника Акції та вважається додатковим благом, що відображається у податковому розрахунку сум доходу, нарахованого (сплаченого) на користь такої фізичної особи, та сум утриманого з них податку, згідно з вимогами діючого законодавства України. Та це може, відповідно, вплинути на умови отримання такою фізичною особою – учасником Акції державної та соціальної матеріальної допомоги, житлових та інших субсидій або дотацій, пільг, компенсацій тощо. Учасник Акції, при цьому, самостійно приймає рішення про участь в Акції та отримання ним Заохочення та наслідки таких дій. Організатор, Технічний партнер, Виконавець Акції не несуть відповідальності за наслідки отримання Учасниками Акції додаткового блага (доходу) у вигляді Заохочень Акції.	2.5 The Promo Participant, receiving the corresponding Promo Incentive, understands that such Incentive is an income of the Promo Winner and is considered as additional benefit, which is reflected in the tax calculation of the amounts of income accrued (paid) to such individual and the amount of withheld tax as prescribed by the current laws of Ukraine. And this may, accordingly, affect the conditions for such a natural person - a Promo participant - to receive state and social material assistance, housing and other subsidies or subsidies, benefits, compensations, etc. At the same time, the Promo Participant independently makes the decision to participate in the Promo and receive the Incentive and the consequences of such actions. The Organizer, Technical Partner, and Service Provider shall not be responsible for the consequences of receiving additional benefit (income) by the Promo Participants in the form of Promo Incentives.
2.6. На Учасників Акції покладається відповідальність за забезпечення доступності їх мобільних номерів, електронної пошти, які використовуються при реєстрації чеку на Сайті для вхідних дзвінків та вхідних повідомлень протягом всього строку проведення Акції та протягом строку вручення Заохочень.	2.6. The Promo Participants shall be responsible for ensuring availability of their phone numbers and email used during the receipt's registration on the Website for incoming calls and incoming messages throughout the entire Promo Period and during the period of Incentives handing over.
2.7. Дотримання вимог законодавства щодо оподаткування вартості доходів у результаті отримання Заохочень вказаних в п.п.2.1. цих Правил забезпечується Виконавцем відповідно до вимог законодавства України.	2.7. Compliance with the laws in regard to taxation of income as a result of receipt of the Incentives specified in cl. 2.1. hereof, is ensured by the Service Provider in compliance with the laws of Ukraine.
3. Учасники Акції, їх права та обов'язки:	3. Promo Participants, their rights and obligations:
3.1. Учасниками Акції можуть бути виключно дієздатні громадяни України, які на момент прийняття рішення про участь в Акції набули повної цивільної дієздатності (у зв'язку із досягненням 18 років або згідно з нормами чинного законодавства України), які проживають на території України (з урахуванням обмежень, встановлених п. 1.6 цих Правил), які безумовно погодилися із зазначеними Правилами, підтвердили свою участь в ній за відсутності будь-яких обмежень щодо участі та виконали всі умови цих Правил (в тексті даних Правил іменуються – «Учасник» або «Учасники»).	3.1. Promo Participants can only be capable citizens of Ukraine who, at the time of taking the decision to participate in the Promo, have acquired full civil legal capacity (in connection with reaching the age of 18 or in accordance with the norms of the current legislation of Ukraine), who live in the territory of Ukraine (subject to restrictions, established in cl. 1.6. hereof), who unconditionally agreed with the specified Rules, confirmed their participation in it in the absence of any restrictions on participation and fulfilled all the conditions hereof (hereinafter – “Participant” and “Participants”).
3.2. Не визнаються Учасниками Акції та не мають права брати в ній участь:	3.2. Persons as follows shall not be recognized as the Promo Participants and shall not have the right to participate in it:
і.Працівники Технічного Партнера, Організатора і Виконавця та їх близькі родичі (чоловік/дружина, діти, брати/сестри, батьки);	i.Associates of the Organizer, Technical Partner, and Service Provider, and their close relatives (spouse, children, brothers/sisters, parents);

ii.працівники будь-яких інших компаній, які беруть участь в підготовці або проведенні Акції та їх близькі родичі (чоловік/дружина, діти, брати/сестри, батьки); iii.іноземці та особи без громадянства; iv.особи, яким на момент заповнення анкети ще не виповнилось 18 років; v.недієздатні особи	ii.Employees of any other company involved in the preparation or holding of the Promo and their close relatives (spouse, children, brothers/sisters, parents); iii.Foreigners and stateless individuals; iv.Individuals who have not reached the age of 18 at the time of filling out the questionnaire; v.incapable individuals.
3.3. Учасники мають права і несуть обов'язки, встановлені чинним законодавством України, а також цими Правилами.	3.3. The Participants shall have the rights and obligations provided for by the current laws of Ukraine and also these Rules.
3.4. Учасник під час участі у Акції зобов'язується:	3.4. During participation in the Promo, a Participant shall to:
i.дотримуватися вимог цих Правил та норм чинного законодавства України; ii.вказувати повну, коректну та достовірну інформацію, що вимагається цими Правилами у відповідних випадках; iii.свідомо не завдавати незручностей та не чинити перешкод іншим Учасникам; iv.не чинити дій, що ставлять під сумнів правомірність його участі та участі інших Учасників в Акції; v.зберігати чек, що підтверджує придбання Акційної продукції до 31.12.2025 року включно та надати на вимогу Технічного Партнера та/або Організатора та/або Виконавця чек для додаткової перевірки на дотримання вимог Правил. vi.Здійснити реєстрацію чеку/ів як передбачено цими Правилами. vii.Вказати повну, коректну та достовірну інформацію необхідну для здійснення виплати кешбеку та сплати податків.	i.comply with these Rules and provisions of the current laws of Ukraine; ii.specify full, accurate and authentic information required hereby in the relevant cases; iii.knowingly avoid causing inconveniences and creating obstacles for other Participants; iv.not take actions that call into question the legitimacy of his/her participation and participation of other Participants in the Promo; v.keep the receipt confirming the purchase of the Promo Products until 31.12.2025, inclusive, and provide, at the request of the Technical Partner and/or the Organizer and/or the Service Provider, a receipt for additional verification of compliance with the requirements hereof; vi.register receipts as provided herein; vii.provide complete, correct and reliable information necessary for cashback payment and tax payment.
3.5. Беручи участь в Акції, Учасник тим самим підтверджує своє ознайомлення з цими Правилами та повну й безумовну згоду з ними, а також надає згоду Організатору на збір та обробку своїх персональних даних для цілей, зазначених в цих Правилах. Підтвердженням згоди на участь в Акції, згоди з Правилами та згоди на збір та обробку своїх персональних даних для цілей, зазначених в цих Правилах є здійснення Учасником реєстрації чеку на Сайті.	3.5. By participating in the Promo, the Participant thereby confirms his/her familiarity with these Rules and his/her full and unconditional agreement with them, as well as gives his/her consent to the Organizer to collect and process his/her personal data for the purposes specified herein. Confirmation of consent to participate in the Promo, agreement with the Rules and consent to the collection and processing of personal data for the purposes specified herein is the registration of a receipt on the Website by the Participant.
3.6. Учасник, що не погоджується з умовами цих Правил, втрачає право на участь у Акції та право на отримання Заохочень Акції.	3.6. Participant who does not agree to the terms hereof loses the right to participate in the Promo and the right to receive Promo Incentive.
3.7. Організатор Акції залишає за собою право дискваліфікувати Учасників Акції, які порушили пп. 3.4 цих Правил. Крім того, порушення пп. 3.4. цих Правил є підставою для позбавлення такого Учасника права на отримання Заохочення.	3.7. The Organizer of the Promo reserves the right to disqualify the Promo Participants violated cl. 3.4. hereof. In addition, violation of cl. 3.4. hereof, is grounds for depriving such Promo Participant of the right to receive the Incentive.
3.8. Надання Учасником Акції неправдивої/недостовірної інформації для участі в Акції, включаючи контакти чи будь-яку іншу інформацію, є підставою для позбавлення такого Учасника Акції права на отримання Заохочення.	3.8. Provision of false/inaccurate information for participation in the Promo by the Promo Participant, including contacts or any other information is grounds for depriving such Promo Participant of the right to receive the Incentive.
4. Порядок участі в Акції	4. Procedure of participation in the Promo
4.1. Для участі в Акції особи, які відповідають вимогам розділу 3 цих Правил, та погоджуються з умовам цих Правил та мають бажання взяти участь у Акції, впродовж періоду проведення Акції мають здійснити дії в наступній послідовності:	4.1. In order to participate in the Promo, the individuals who meet the requirements of the Section 3 hereof, and wish to participate in the Promo, must perform the following actions in the following order:
4.1.1. В період з 01.10.2025 року до 30.11.2025 року включно, придбати офіційно імпортовану Акційну продукцію Організатора у зареєстрованих в Україні місцях продажу (онлайн та офлайн) на загальну оплачену суму з ПДВ та урахуванням всіх використаних знижок як це вказано у таблиці нижче в одному чеку та отримати Заохочення відповідно до	4.1.1. In the period from 01.10.2025, to 30.11.2025, inclusive, to purchase officially imported Organizer's Promo products at registered in Ukraine points of sale (online and offline) for the following total amount paid including VAT, as indicated in the table below, in one check, and receive an Incentive according to the total amount in the check including VAT.

загальної суми в чеку з ПДВ. До участі не приймаються покупки, здійснені у приватних осіб (в тому числі, через аккаунти соціальних мереж та платформи онлайн-оголошень)	Purchases made from private individuals are not accepted for participation (including through social network accounts and online advertising platforms).																				
<table border="1"> <tr> <th data-bbox="121 248 475 376">Загальна сума придбаної Акційної продукції з ПДВ та з урахуванням всіх знижок з одного чеку</th><th data-bbox="475 248 780 376">Розмір Заохочення, за вирахуванням податків та банківської комісії.</th></tr> <tr> <td data-bbox="121 376 475 409">від 500.00 грн та більше</td><td data-bbox="475 376 780 409">100.00 грн</td></tr> <tr> <td data-bbox="121 409 475 443">від 1000.00 грн та більше</td><td data-bbox="475 409 780 443">250.00 грн</td></tr> <tr> <td data-bbox="121 443 475 477">від 2000.00 грн та більше.</td><td data-bbox="475 443 780 477">500.00 грн</td></tr> <tr> <td data-bbox="121 477 475 510">від 3000.00 грн та більше</td><td data-bbox="475 477 780 510">750.00 грн</td></tr> </table>	Загальна сума придбаної Акційної продукції з ПДВ та з урахуванням всіх знижок з одного чеку	Розмір Заохочення, за вирахуванням податків та банківської комісії.	від 500.00 грн та більше	100.00 грн	від 1000.00 грн та більше	250.00 грн	від 2000.00 грн та більше.	500.00 грн	від 3000.00 грн та більше	750.00 грн	<table border="1"> <tr> <th data-bbox="798 248 1139 376">Total amount of purchased Promo Products including VAT and will all discounts applied from one check</th><th data-bbox="1139 248 1487 376">Amount of Incentive, less taxes and fees</th></tr> <tr> <td data-bbox="798 376 1139 409">from UAH 500.00 and more</td><td data-bbox="1139 376 1487 409">UAH 100.00</td></tr> <tr> <td data-bbox="798 409 1139 443">from UAH 1000.00 and more</td><td data-bbox="1139 409 1487 443">UAH 250.00</td></tr> <tr> <td data-bbox="798 443 1139 477">from UAH 2000.00 and more</td><td data-bbox="1139 443 1487 477">UAH 500.00</td></tr> <tr> <td data-bbox="798 477 1139 510">from UAH 3000.00 and more</td><td data-bbox="1139 477 1487 510">UAH 750.00</td></tr> </table>	Total amount of purchased Promo Products including VAT and will all discounts applied from one check	Amount of Incentive, less taxes and fees	from UAH 500.00 and more	UAH 100.00	from UAH 1000.00 and more	UAH 250.00	from UAH 2000.00 and more	UAH 500.00	from UAH 3000.00 and more	UAH 750.00
Загальна сума придбаної Акційної продукції з ПДВ та з урахуванням всіх знижок з одного чеку	Розмір Заохочення, за вирахуванням податків та банківської комісії.																				
від 500.00 грн та більше	100.00 грн																				
від 1000.00 грн та більше	250.00 грн																				
від 2000.00 грн та більше.	500.00 грн																				
від 3000.00 грн та більше	750.00 грн																				
Total amount of purchased Promo Products including VAT and will all discounts applied from one check	Amount of Incentive, less taxes and fees																				
from UAH 500.00 and more	UAH 100.00																				
from UAH 1000.00 and more	UAH 250.00																				
from UAH 2000.00 and more	UAH 500.00																				
from UAH 3000.00 and more	UAH 750.00																				
Акційна продукція може бути придбана разом з іншим товаром наявними у місці продажу, за умови, що загальна сума придбаної та оплаченої Акційної продукції в одному чеку становила суму як вказано в таблиці вище, оскільки заохочення надається саме за придбання Акційної продукції на вказані суми. Кожен чек може приймати участь у Акції лише один раз, в незалежності від загальної суми придбаної Акційної продукції.	Promo Products can be purchased together with other goods available in the point of sale, provided that the total amount of purchased Promo Products in one check is the amount as indicated in the table above, as the incentive is provided for the purchase of Promo Products for these amounts. Each proof of purchase can participate in the Promo only once, regardless of the total amount of goods purchased.																				
4.1.2. Зайти на Сайт. На сайті обрати релеванту категорію (номіналу заохочення) залежно від суми оплаченої Акційної продукції на чеку та зареєструвати чек за допомогою особистої електронної пошти. Реєстрація чека має відбутися в період з 01.10.2025 р. до 30.11.2025 р. включно.	4.1.2. Go to the Website. On the website, choose the relevant category (incentive denomination) depending on the amount of paid Promo Products on the check, and register the check using a personal email. Registration of the check must take place between 01.10.2025, and 30.11.2025 inclusive.																				
4.1.3. Під реєстрацією чека (далі – «Чек») мається на увазі завантаження файлу (у форматі JPG або PDF розміром до 5 мегабайт) з чітким сфотографованим зображенням всіх реквізитів чеку. Відскановані чеки не можуть бути прийняті для участі в Акції.	4.1.3. Check registration (hereinafter - " Receipt") means uploading a file (in JPG or PDF format up to 5 megabytes in size) with a clear photographed image of all check details. Scanned proofs of purchase cannot be accepted for participation in the Promo.																				
4.1.4. Чек має містити наступні дані: i. назва торгівельного закладу, де було придбано Акційну Продукцію; ii. номер Чеку; iii. дата та час купівлі Акційної Продукції (купівля Акційної Продукції має відбутися протягом періоду Акції) iv. перелік Акційної продукції (включно із назвою Торгової марки); v. сума придбання Акційної Продукції; vi. загальна сума чеку; vii. ПДВ та використані знижки.	4.1.4. The Receipt must contain the following information: i. name of the store, where the Promo Products were purchased; ii. receipt number, iii. date and time of the sale of the Promo Products (the sale of the Promo Products must take place within the Promo Period) iv. list of the Promo Products; v. purchase amount of the Promo Products; vi. total amount of the receipt; vii. VAT and discounts applied.																				
4.1.5. Отримати повідомлення на вказану електронну пошту про підтвердження реєстрації чеку з присвоєнням унікального коду учасника.	4.1.5. Receive a message to the specified email confirming the registration of the check with the assignment of the participant's unique code.																				
4.1.6. Отримати повідомлення про затвердження чеку або його відхилення. Повідомлення має прийти на вказану під час реєстрації електронну пошту протягом 3-х робочих днів після дня реєстрації чеку. За умови затвердження чеку, учасник має перейти за посиланням в повідомленні про затвердження чеку протягом 5 днів з моменту відправлення посилання та заповнити дані (ПІБ, IBAN, Ідентифікаційний код фізичної особи) та зробити підтвердження участі за допомогою мобільного телефону, а саме смс коду) у форму для отримання Заохочення згідно інструкцій на Сайті.	4.1.6. Receive notification of check approval or rejection. The message must arrive at the email specified during registration within 3 working days after the check registration day. If the check is approved, the participant must follow the link in the check approval message within 5 days from the moment the link is sent, fill in the data (name, IBAN, Identification code of a natural person) and confirm participation using a mobile phone, namely an SMS code) in the form for receiving the Incentive according to the instructions on the Website.																				

УВАГА 1! Посилання в повідомленні є активним протягом 5 днів з моменту відправлення повідомлення. Після 5 дня посилання перестас бути активним і не може бути поновлено. Таким чином учасник втрачає можливість отримати Заохочення.	NOTE 1! The link in the message is active for 5 days from the moment of sending the message. After 5 days, the link ceases to be active and cannot be renewed. Thus, the participant loses the opportunity to receive the Incentive.
УВАГА 2! Перед початком заповнення форми для отримання Заохочення у учасника повинен бути відкритий банківський рахунок в будь-якому банку України для здійснення переказів коштів в національній валюті. У форму необхідно внести IBAN банківського рахунку.	NOTE 2! Before starting to fill out the form to receive the Incentive, the participant must open a bank account in any bank of Ukraine for transferring funds in the national currency. The IBAN of the bank account must be entered in the form.
УВАГА 3! До участі у Акції допускаються тільки номери телефонів мобільних операторів України (код країни +38).	NOTE 3! Only mobile phone numbers of Ukrainian mobile operators (country code +38) can be accepted for participation.
УВАГА 4! Учасник має вказувати та використовувати тільки свої власні дані: IBAN, Індивідуальний податковий номер, e-mail та мобільний номер. Повторне використання IBAN, Індивідуальний податковий номеру, e-mail та мобільного номеру не допускається іншими Учасниками, в тому числі родичами Учасника. Номер IBAN і номер телефону можуть використовуватися лише одним користувачем (e-mail). Майте на увазі, що для кожної реєстрації потрібно використовувати однакову комбінацію даних: e-mail, IBAN і номер телефону. Жоден користувач не може використовувати IBAN або номер телефону, які раніше використовував інший користувач (під іншим e-mail) .	NOTE 4! The Participant must enter and use only his own data: IBAN, Individual tax number, email and mobile number. Reuse of IBAN, Individual tax number, email and mobile number is not allowed by other Participants, including the Participant's relatives. IBAN number and phone number can be used only by one user (email). Keep in mind that for each registration you need to use the same combination of data: email, IBAN and phone number. No user can use an IBAN or phone number previously used by another user (under a different email address).
УВАГА 5! Якщо інформація або частина інформації, що зазначена в п. 4.1.4 є не читабельна, не помітна, відсутня на чеку, то чек може бути «відхилено» або «попередньо відхилено». За «попереднього відхилення» учасник буде проінформований та матиме змогу скористатися посиланням із повідомлення, що буде надіслано на електронну пошту, вказану під час реєстрації чеку, щоб перезавантажити чек або надіслали інші докази про купівлю такі як фото продукту поряд з чеком, який був зареєстрований для участі в Акції.	NOTE 5! If the information or part of the information specified in cl. 4.1.4 hereof, is not legible, not visible, is missing from the check, then the check may be "rejected" or "preliminarily rejected". In the case of "pre-rejection", the participant will be informed and will be able to use the link from the message sent to the email address specified during check registration to reload the check or send other proof of purchase such as a photo of the product along with the check that was registered for participation in the Promo.
4.2. Учасник зобов'язаний зберігати оригінал чеку до 31.12.2025 р. включно та пред'явити оригінал на вимогу Організатора та/або Технічного Партнера.	4.2. The Participant is obliged to keep the original of the receipt until 31.12.2025, inclusive, and to provide the original at the request of the Organizer and / or the Technical Partner.
4.3. Реєструючи чек у порядку, передбаченому цими Правилами, Учасник фактом такої реєстрації чеку, заявляє те, що він повністю відповідає умовам п. 3.1 цих Правил і не відноситься до вказаних у п. 3.2 Правил осіб, які не можуть бути Учасниками Акції, а також повністю і безумовно погоджується з цими Правилами та зобов'язується неухильно їх виконувати.	4.3. By registering a check in the manner prescribed hereby, the Participant declares that he fully complies with the conditions of cl. 3.1. hereof, and does not belong to the persons specified in cl. 3.2. hereof, who may not be Promo Participants, as well as fully and unconditionally agrees with these Rules and undertakes to strictly abide by them.
4.4. Учасник може взяти участь та отримати Заохочення лише один раз в кожній категорії (номіналу заохочень) в рамках Строку проведення Акції.	4.4. The Participant may participate and receive Incentive only once in each category (denomination of incentives) within the Promo Period.
4.5. Якщо Чек не буде схвалено за допомогою програмного забезпечення на Сайті, Учасник отримає повідомлення на e-mail вказаний під час реєстрації чеку.	4.5. If the Proof of Purchase (receipt) is not approved using the software on the Website, the Participant will receive a message to the email specified during check registration.
4.6. Оскільки кількість Заохочень є обмеженою, то якщо кількість Заохочень на момент, коли Учасник здійснить всі дії, передбачені цими Правилами, буде вичерпано, на Сайті з'явиться інформація про те, що «пропозиція більше недоступна», і Учасник не зможе нею скористатися та не може вже взяти участь в Акції.	4.6. Since the number of Incentives is limited, if the number of Incentives at the time when the Participant performs all the actions provided for herein will be exhausted, information will appear on the Website that "the offer is no longer available", and the Participant will not be able to use it and will not be able to take part in the Promo.

4.7. Для того, щоб чек був прийнятий, він має відповідати вимогам даних Правил.	4.7. In order for a receipt to be accepted, it must meet the requirements hereof.
4.8. Процес обробки чека може здійснюватися протягом 3-х робочих днів з моменту його реєстрації Учасником на Сайті.	4.8. The process of receipt validation can take up to 3 working days from the moment of its registration by the Participant on the Website.
4.9. Учасник не сплачує будь-які додаткові послуги для отримання Заохочення.	4.9. UAH The Participant does not pay any additional services to receive the Incentive.
4.10. Чек вважається таким, що підтверджує придбання Акційної продукції в значенні цих Правил, якщо він відповідає наведеним нижче умовам:	4.10. A receipt is considered to confirm the purchase of Promo Products within the meaning of these Rules, if it meets the following conditions:
i. Чек є справжнім, тобто наданим відповідним магазином, де реалізується Акційна продукція на території проведення Акції та в Період провдення Акції та не є підробленим або фальшивим та чек містить усі реквізити передбачені чинним законодавством в частині обов'язкових реквізитів, що повинні містити розрахункові документи; ii. Чек не є пошкодженим, тобто він не викликає будь-яких сумнівів щодо свого змісту чи справжності, й, зокрема, чек не є розрізаним, відрізаним, порваним, розмитим, нечітким та не є поєднанням двох чи більше різних чеків;. iii. Список покупок у чеку містить найменування продукції, вартість продукції, що дозволяють зробити висновок, що придбання стосується Акційної продукції. кожен чек завантажується окремо iv. Дані про реєстрацію чеку містяться на офіційному веб-порталі ДФС у відкритій частині Електронного кабінету https://cabinet.sfs.gov.ua/cashregs/check (для чеків, які надіслано реєстраторами розрахункових операцій до ДФС). v. Чек є фіскальним чеком vi. Чек має дату здійснення купівлі в рамках періоду Акції vii. Не є прописаним від руки viii. Є підтвердженням здійснення оплати, а не оформленням замовлення чи підтвердженням доставки ix. Не є скріншотом замовлення	i. is valid, i.e. provided by the relevant store where the Promo Products are sold on the Promo Territory and within the Promo Period and is not counterfeit or fake, and the check contains all the details required by applicable law in terms of mandatory details that must contain payment documents; ii. is not damaged, i.e. does not cause any doubts about its content or authenticity, and, in particular, the receipt is not cut, torn, blurred, unclear and is not a combination of two or more different receipts; iii. the list of purchases in the receipt contains the names, cost of the products, which allow us to conclude that the purchase refers to Promo Products; Each Receipt is loaded separately iv. the information about the registration of the receipt is available on the official web portal of the SFS in the public part of the Electronic Office https://cabinet.sfs.gov.ua/cashregs/check. (for checks sent by registrars of settlement operations to the SFS); v. the receipt is a fiscal check; vi. the receipt has the date of purchase within the Promo Period; vii. it is not written by hand; viii. it is a confirmation of payment, not an order or delivery confirmation; ix. it is not a screenshot of the order.
4.11. У випадку, якщо чек не відповідає всім вищевказаним умовам, Організатор / Технічний Партнер матиме / Виконавець право відмовити у видачі Заохочення.	4.11. In case the receipt does not meet all the above conditions, the Organizer / Technical Partner / Service Provider reserves the right to refuse to issue the Incentive.
5. Порядок підтвердження права на отримання Заохочення Учасником	5. Procedure for confirmation of Participants' eligibility to receive Incentives
5.1. Технічний Партнер Акції за дорученням Організатора, у відповідності до Правил Акції, за допомогою програмного забезпечення на Сайті проводить валідацію зареєстрованих Учасників, що здобудуть право на отримання відповідних Заохочень серед Учасників Акції, які виконали всі умови цих Правил.	5.1. The Technical Partner of the Promo, on behalf of the Organizer, in accordance herewith, using the software on the Website, validates the registered Participants who will be entitled to receive the relevant Incentives among the Promo Participants fulfilled all the conditions hereof.
5.2. Організатор / Технічний Партнер/ Виконавець не компенсують будь-які витрати Учасників, які виникають у зв'язку з участю в Акції чи отриманням Заохочень.	5.2. The Organizer / Technical Partner / Service Provider of the Promo shall not compensate for any expenses of the Participants arising due to the Promo participation or handing over of the Incentives.
5.3. Всі результати Акції є остаточними й оскарженню не підлягають.	5.3. All the Promo results are final and not subject to appeal.
5.4. Організатор / Технічний Партнер / Виконавець не несуть відповідальності за точність та повноту наданої Учасниками інформації щодо їхніх контактів, а також іншої інформації, наданої Учасниками. Організатор, Технічний партнер,	5.4. The Organizer / Technical Partner / Service Provider shall not bear responsibility for accuracy and fullness of the information provided by the Participants regarding their contacts and also other information provided by the Participants. The Organizer, Technical

Виконавець не несе відповідальності у випадку, якщо Учасник не може отримати Заохочення, якщо такий Учасник не надав точну/повну інформацію для отримання Заохочення.	Partner and Service Provider shall not be held responsible in case the Participant cannot receive the Incentive if such Participant failed to provide accurate/full information for receiving the Incentive.
5.5. Після того, як буде визначено Учасника, який отримав право на отримання заохочення, представник Технічного партнера, Виконавця та/або третіх сторін, залучених Технічним партнером, може зв'язатися з Учасником електронною поштою та/або за допомогою мобільного телефону, які Учасник вказав під час реєстрації чеку на веб-сайті, протягом чотирнадцяти робочих днів після дати визначення таких Учасників та просити їх надати документи або уточнення по документам, зазначені у пп. 6.2 цих Правил на електронну адресу Виконавця, вказану таким представником. Якщо такий Учасник не надасть відповіді/ не надасть документи протягом терміну, зазначеного у пп. 6.2 цих Правил, він/вона втрачає право на отримання відповідного заохочення.	5.5. After the Participant who acquired the right to receive the Incentive is determined, a representative of the Technical Partner, Service Provider and/or third parties involved by the Technical Partner shall contact the Participant via email and/or mobile phone, which the Participant specified during the registration on the website, within fourteens working days after the date such Participants were determined and request them to provide the documents specified in cl. 6.2. hereof, to the Service Provider's email, which is specified by such representative. If such Participant fails to respond/provide documents within the period specified in cl. 6.2. hereof, he/she shall lose the right to receive the corresponding Incentive.
6. Порядок та строки отримання Заохочень	6. Procedure and terms of receiving Incentives
6.1. Порядок та строки отримання Заохочень.	6.1. Procedure and terms of receiving Incentives.
6.1.1. Виконавець Акції надсилає Учаснику Заохочення, виключно банківським переказом на банківський гривневий картковий рахунок Учасника (відповідно до умов цих Правил), вказаний під час реєстрації на Сайті протягом 30 (тридцяти) календарних днів з дня від дати введення правильних (коректних, достовірних, актуальних) даних відповідно цих Правил, отримання всієї необхідної інформації від Технічного Партнера необхідної для здійснення переказу та надання документів, вказаних у розділі 4 цих Правил, та виконання інших дій, вказаних у розділі 4 цих Правил відповідно до вимог Правил.	6.1.1. The Service Provider of the Promo Campaign shall send the Incentive to the Participant, exclusively via a wire transfer to the bank UAH card account of the Participant (in compliance with the provisions of these Rules), specified during the registration on the Website within 30 (thirty) calendar days after the date of filling out of appropriate (correct, reliable, up-to-date) data in accordance with these Rules, receiving all the necessary information from the Technical Partner necessary for the transfer and provision of the documents specified in Part 4 of these Rules and performance of other actions specified in Part 4 of these Rules in compliance with the provisions of the Rules.
УВАГА! Організатор / Виконавець мають право в односторонньому порядку збільшити строк вручення Учасникам Заохочень.	NOTE! The Organizer / Service Provider shall have the right to unilaterally increase the period of Incentives handing over to the Participants.
6.2. Учасник, який отримав право одержати Заохочення, на вимогу Технічного партнера повинен надати наступні документи/інформацію протягом 5 (п'яти) календарних днів після надсилання Технічним партнером підтвердження про перемогу в Акції на електронну пошту, вказану Учасником під час реєстрації на Сайті (якщо інше не погоджено з представником Технічного партнера та підтверджено ним), або в інший спосіб, узгоджений з Технічним партнером:	6.2. A Participant who is entitled to an Incentive, in order to receive it, at the request of the Technical Partner, shall provide the following documents/information within 5 (five) calendar days after the Technical Partner sends confirmation of the victory in the Promo Campaign to the email specified by the Participant during the registration on the Website (unless otherwise agreed upon with the representative of the Technical Partner and confirmed by such representative) via email or in another manner agreed upon with the Technical Partner:
- відскановану копію паспорта громадянина України (1, 2, 3, 4 сторінки та сторінка зі штампом про реєстрацію місця проживання) або відскановану копію паспорта громадянина України у вигляді ID-картки та витягу з Єдиного державного демографічного реєстру; - відскановану копію реєстраційного номера облікової картки платника податків (за наявності); - інші документи/інформацію, у разі потреби, зокрема, але не обмежуючись цим, згода на розміщення на фото/відео в рамках Акції та вручення Заохочень.	- a scanned copy of his/her passport of the citizen of Ukraine (1, 2, 3, 4 pages and the page with the address registration stamp) or a scanned copy of the ID card and excerpt from the Unified State Demographic Register; - a scanned copy of the tax identification number, if available; - other documents/information, if necessary, in particular, but not limited to, consent to being features in a photo/video within the framework of the Promo Campaign and handing over the Incentives.
Зазначені копії документів мають бути виготовлені таким чином, щоб усю інформацію було добре видно та щоб вона була розбірлива для читання; при цьому зазначені копії документів не підлягають поверненню Учасникам, на що Учасники дають безумовну згоду фактом своєї участі в Акції.	The specified copies of the document must be made in a manner so that all information is clearly visible and legible for reading; at that the aforementioned copies of the documents are not subject to be

	returned to the Participants, and the Participants unconditionally agree to this by the fact of their participation in the Promo Campaign.
6.3. При відмові Учасника, який отримав право на отримання Заохочення, вчинити зазначені дії в розділі 4 цих Правил та в інших випадках передбачених даними Правилами, Організатор/Виконавець/ Технічний партнер, залишають за собою право відмовити у видачі Заохочення та Організатор має право розпоряджатися такими Заохоченнями на власний розсуд.	6.3. In case a Participant entitled to an Incentive, refuses to take actions specified in cl. 6.2. hereof, and in other cases stipulated hereby, the Organizer/Service Provider/Technical Partner reserve the right to refuse the Incentive handing over and the Organizer shall have the right to dispose of such Incentives at its own discretion.
6.4. У разі якщо документи, пред'явлені Учасником, викликають сумнів в їх достовірності і автентичності, Технічний партнер/ Організатор / Виконавець залишає за собою право провести перевірку на предмет їх відповідності встановленим вимогам, і до отримання її результатів відповідне Заохочення не видавати.	6.4. In case there is doubt that the documents provided by the Participant are valid and authentic, the Organizer/Service Provider reserves the right to check their compliance with the established requirements and not hand over the Incentive until such check is complete.
6.5. У разі виникнення сумнівів у Технічного партнера/Організатора / Виконавця щодо подання недійсних і/або недостовірних документів, відомостей та інформації, а так само в разі недотримання умов проведення Акції, Заохочення не видається.	6.5. In case of doubts of the Organizer/Service Provider/Technical Partner regarding of provision of invalid and/or false documents, information, as well as in case of failure to comply with the conditions of the Promo, the Incentive shall not be handed over.
6.6. Право на отримання у Учасника не виникає, а раніше виникле у такого Учасника право на отримання Заохочення припиняється при настанні наступних обставин: - учасник відмовився від отримання Заохочення та або не надав у вищевказані строки документи/інформацію, що вказані в розділі 4 цих Правил; - в інших випадках передбачених даними Правилами.	6.6. The Participant's right to receive shall not arise and the earlier obtained right of such Participant to receive the Incentive shall be terminated, in the following cases: - the Participant refused to accept the Incentive and/or failed to provide the documents/information within the timeframe specified in Section 4 hereof; - in other cases, stipulated hereby.
6.7. Організатор / Технічний партнер / Виконавець не несуть відповідальності за роботу операторів інтернет та мобільного зв'язку, будь-які помилки інтернет та мобільного зв'язку, внаслідок яких Учасника не було повідомлено та/або було несвоєчасно повідомлено про те, що він був визначений як Учасник, який отримав право одержати одне із Заохочень, а також у разі надання неточної або недостовірної інформації щодо контактних даних такого Учасника, адреси електронної пошти тощо, та у разі настання обставин непереборної сили.	6.7. The Organizer/Service Provider/Technical Partner shall not bear responsibility for the operation of the Internet and mobile communication providers, any errors in the internet and mobile communication, as a result of which the Participant was not notified or was untimely notified that he/she was determined as the Participant to receive the Incentive, and also in case of provision of inaccurate or false information about the contacts of such Participant, email address, etc., and also in case of a force majeure.
6.8. Учасник, який здобув право на отримання Заохочення, не може передавати своє право отримати таке Заохочення третім особам, у спадщину чи за договором дарування третім особам.	6.8. A Participant who gained the right to receive an Incentive shall not transfer his/her right to receive such Incentive to third parties by inheritance, or under a deed of gift to third parties.
6.9. Організатор/ Технічний Партнер / Виконавець Акції не несуть відповідальності за неможливість реєстрації на Сайті Акції з технічних причин, незалежних від Організатора/ Технічного Партнера / Виконавця в тому числі через несправність техніки або не функціонування провайдерів інтернет-послуг.	6.9. The Organizer/Service Provider/Technical Partner of the Promo shall not bear responsibility for the impossibility of registration on the Website of the Promo for technical reasons independent of the Organizer/Service Provider/Technical Partner, including due to malfunctioning of the equipment or failure of the internet service providers.
6.10. Організатор, Технічний Партнер, Виконавець Акції не беруть на себе відповідальності у відношенні будь-яких суперечок стосовно Заохочень Акції (в тому числі щодо права на їх отримання). Технічний Партнер, Організатор, Виконавець Акції не вступають в будь-які спори стосовно визнання будь-яких осіб Учасниками Акції та/або в будь-які спори щодо одержання Заохочень Акції. У будь-якому разі остаточне рішення стосовно спорів та суперечок приймає Організатор Акції, таке рішення оскарженню не підлягає.	6.10. The Organizer/Service Provider/Technical Partner shall not bear responsibility in respect to any disputes regarding the Promo Incentives (including regarding to right to receive them). The Organizer/Service Provider/Technical Partner shall not enter into any disputes regarding recognition of any individuals to be the Winners of the Promo Campaign and/or any disputes regarding receiving the Promo Incentives. In any case, the Organizer of the Promo approves the final decision regarding the disputes, and such decision is not subject to appeal.
6.11. Технічний Партнер, Організатор, Виконавець та залучені ними треті особи не несуть відповідальності у разі настання форс-мажорних обставин, таких як стихійні лиха, пожежа, повінь, військові дії будь-якого характеру, блокади, суттєві	6.11. The Organizer/Service Provider/Technical Partner and involved third parties shall not bear responsibility in case of a force majeure, such as natural disasters, fire, floods, military actions of any kind,

зміни у законодавстві, що діють на території проведення Акції, інші невідконтрольні їм обставини.	blockades, significant changes to the laws in force in the territory of the Promo, and other circumstances beyond their control.
6.12. У випадку недостовірності, неповноти наданої Учасником інформації Організатор/ Технічний партнер / Виконавець Акції не несе відповідальності щодо несповіщення Учасника про право отримання Заохочення.	6.12. In case the Participant provides inaccurate, incomplete information, the Organizer/Service Provider/Technical Partner shall not bear responsibility for failure to notify the Participant of his/her right to receive the Incentive.
7. Обмеження	7. Limitations and restrictions
7.1. Поштові адреси (включно з e-mail), номери телефонів, IP-адреси, та інші дані Учасників, в діях яких було виявлено ознаки зловживань чи шахрайства (використання будь-яких прийомів або програмного забезпечення, які поставлять такого Учасника у більш вигідні умови у порівнянні з іншими Учасниками, не представлення на вимогу Організатора/Технічного партнера чеку та інше) не допускаються до подальшої участі в цій Акції. Рішення про недопущення до подальшої участі в Акції Учасників Акції приймається самостійно Організатором, і оскарженню не підлягає. Учасники, які були недопущені до подальшої участі в Акції незалежно від моменту недопущення їх до такої участі в Акції (до чи після набуття ними права на отримання Заохочень), втрачають право на одержання будь-яких Заохочень, не одержаних на момент недопущення Учасника до подальшої участі в Акції, і при цьому не мають право на одержання жодних компенсацій.	7.1. Postal addresses (including email), phone numbers, IP addresses and other Participants' data, whose actions revealed signs of abuse or fraud (use of any tricks or software that place such Participant in more beneficial conditions compared to other Participants, failure to provide the receipt at the request of the Organizer/Technical Partner and other) shall not be admitted to further participation in this Promo. The decision on disqualification of the Promo Participants shall be approved by the Organizer independently and is not subject to appeal. The Participants that were disqualified from participating in the Promo Campaign, regardless of the time of their disqualification (before or after they obtained the right to receive Incentives) shall lose the right to receive any Incentives, which were not received at the time of disqualification of the Promo Participant, and shall not have the right to receive any compensations.
7.2. Організатор / Виконавець / Технічний партнер Акції не несуть відповідальності:	7.2. The Organizer/Service Provider/Technical Partner of the Promo shall NOT bear responsibility for the following:
7.2.1. За некоректне відображення сторінок Сайту на персональних комп'ютерах, планшетних комп'ютерах та мобільних пристроях:	7.2.1. for incorrect display of the pages of the Website on PCs, tablets and mobile devices:
i. експлуатація яких не має офіційної підтримки виробника на Території проведення Акції, і відбувається на вільний розсуд користувачів; ii. горизонтальна роздільна здатність екранів яких менше 576 пікселів; iii. які не оновлені до мінімально необхідних версій або не підтримують роботу веб-браузерів, зазначених Internet Explorer не нижче версії 11, Firefox не нижче версії 58, Chrome не нижче версії 64, Safari не нижче версії 11, iOS Safari не нижче версії 11.2, Chrome for Android не нижче версії 64, iv. які працюють за допомогою операційних систем, експлуатація яких не має офіційної підтримки виробника на Території проведення Акції, і відбувається на вільний розсуд користувачів; v. які мають інші технічні невідповідності.	i. the use of which does not have official support of the manufacturer on the Territory of the Promo, and is at the sole discretion of the users; ii. horizontal screen resolution of which is less than 576 pixels; iii. which have not been updated to the minimum required versions or do not support web browsers, including Internet Explorer not older than version 11, Firefox version 58 and later, Chrome version 64 and later, Safari version 11 and later, iOS Safari version 11.2 and later, Chrome for Android version 64 and later; iv. which use the operating systems, the use of which does not have official support of the manufacturer on the Territory of the Promo, and is at the sole discretion of the users; v. which have other technical inconsistencies.
7.2.2. У разі надходження звернень до технічної підтримки шляхом телефонного дзвінку та / або натискання на кнопки «Зворотний зв'язок» на Сайті, зміст яких викладено у будь-якій формі про некоректне відображення або некоректну роботу Сайту і містить знімки екранів, які було змінено за допомогою вбудованого інструмента налагодження веб-браузера або шляхом монтажу графічних зображень, або у будь який інший спосіб.	7.2.2. In case of receiving the technical support requests via phone call and / or via the feedback form by clicking on the Support button on the Website, which are related, in any wording, to incorrect display or improper operation of the Website and contain screenshots, which were altered using built-in web browser settings tool or by image editing, or in any other way.
7.2.3. За коректність та безперебійність Інтернет-з'єднання, що забезпечується постачальником таких послуг.	7.2.3. For the correctness and uninterruptedness of the Internet connection provided by the provider of such services.
7.2.4. За технічні помилки та/або збої у роботі Сайту, хостингу, що сталися з вини операторів мобільного зв'язку та/або	7.2.4. For technical errors and/or bugs in the operation of the Website, hosting, which occurred at the fault of the mobile

внаслідок низької якості та/або переривання з'єднання мобільного зв'язку та/або внаслідок такого рівня мобільного зв'язку, що не може забезпечити якісне та безперебійне відображення Сайту.	communication operators and/or as a result of low quality and/or interrupted connection of the mobile communication and/or as a result of the level of mobile communication that cannot ensure quality and uninterrupted display of the Website.
7.2.5. У випадку потрапляння електронних листів до Учасника Акції в папку «Спам», «Не важливе», «Реклама» тощо, що унеможливило вчасне одержання Учасником Акції повідомлення, надсилання вчасної відповіді та/або спричинило будь-які інші складності у встановленні комунікації.	7.2.5. In case Promo Participant's emails are received in the Spam folder, which makes it impossible for the Promo Participant to receive the message on time, send the response on time and/or is the cause of any other difficulties in establishing communication.
7.3. Учасник Акції самостійно несе відповідальність за точність зазначення даних під час його реєстрації чека на Сайті та під час надання інформації необхідної для надання Заохочення. Кожен чек може бути зареєстрований виключно один раз і тільки в одній промо кампанії від Організатора. Організатор/Виконавець/Технічний Партнер та/або треті особи не несуть відповідальності за помилки, неточність, неповноту чи невідповідність чеку, що були допущені учасником Акції під час реєстрації такого чеку, та за будь-яку шкоду, що була спричинена такими помилками та неточністю реєстрації чеку учасником Акції. Претензії щодо помилок та неточності чеку, а також неможливістю прийняти участь в Акції іншим учасником Акції у зв'язку з такою помилкою та неточністю чи іншими діями учасників Акції - не приймаються.	7.3. The Promo Participant is solely responsible for the accuracy of the information he/she provides during the registration on the Website. Each receipt can be registered only once and only in one promo campaign from the Organizer. Organizer/Service Provider/Technical Partner and/or third parties shall not be responsible for the mistakes, errors, incompletely or inconsistency of the receipt made by the Promo Participant during the registration of such receipt and for any damage caused by such mistakes and inaccuracy of the registration of the receipt by the Promo Participant. The Claims regarding the mistakes and errors of the receipt and also impossibility to participate in the Promo by another Participant due to such error and inaccuracy or other actions of the Promo Participants shall not be accepted.
7.4. У випадку виникнення питань щодо реєстрації чеку (в тому числі неможливості реєстрації чеку) та інших технічних питань щодо проведення Акції, Учасники Акції повинні звертатися до Форми зворотного зв'язку на Сайті. Разом зі зверненням, Учасник Акції надсилає фотографію чеку для додаткової перевірки. Якщо Учасник Акції не звертається до Форми зворотного зв'язку та/або не надсилає чек для додаткової перевірки разом зі зверненням у вищевказаний спосіб, Технічний Партнер / Організатор / Виконавець звільняються від необхідності надавати відповіді за такими питаннями Учасниками та від відповідальності за такі технічні збої.	7.4. In case of questions regarding registration of the receipt (including impossibility of registration of the receipt) and other technical issues related to the Promo, the Promo Participants shall use the Feedback form on the Website. Together with the request, the Promo Participant shall send the receipt for additional check. If the Promo Participant does not use the Feedback form for technical issues and/or fails to send the receipt for additional check together with the request made in the aforementioned manner, the Technical Partner / Organizer / Service Provider shall be released from the need to provide answers to such questions by the Participants and from responsibility for such technical failures.
8. Додаткові умови Акції.	8. Additional conditions of the Promo
8.1. Заохочення можуть бути отримані Учасниками лише на умовах цих Правил.	8.1. The Incentives can be received by the Participants solely on conditions hereof.
8.2. Заохочення обміну та поверненню не підлягають. Організатор, Виконавець та Технічний Партнер не несуть відповідальності, стосовно використання Учасниками Заохочень, після їх одержання Учасниками.	8.2. The Incentives cannot be exchanged or returned. The Organizer/Service Provider/Technical Partner shall not be liable for the use of the Incentives by the Participants after the Participants receive them.
8.3. Відповідно до вимог статті 634 Цивільного Кодексу України до договорів приєднання, а саме можливості укладання такого договору лише шляхом приєднання однієї сторони до запропонованого договору, своєю участю в Акції всі Учасники погоджуються з умовами цих Правил та зобов'язуються їх виконувати.	8.3. In accordance with the requirements of Article 634 of the Civil Code of Ukraine for accession contracts, namely the possibility of concluding such a contract only by joining one party to the proposed contract, by participating in the Promo, all Participants agree to the terms of these Rules and undertake to comply with them.
8.4. Усі результати Акції та прийняті рішення Організатора остаточні й оскарженню не підлягають.	8.4. All results of the Promo are final and are not subject to appeal.
8.5. Для організації та проведення Акції, а також для здійснення контролю за перебігом Акції, Організатор має право залучати будь-яких третіх осіб. Організатор / Виконавець / Технічний Партнер не несуть відповідальності за якість послуг, банківських установ, операторів інтернет, електронного та телефонного зв'язку, а також операторів та інших служб, що залучені в рамках Акції.	8.5. The Organizer shall have the right to involve any third parties in organization and holding of the Promo, as well as for monitoring the progress of the Promo. The Organizer/Service Provider/Technical Partner shall not be liable for the quality of services, bank institutions, operators of postal, electronic and telephone communication, and also operators and other services, involved in the Promo.

8.6. Вартість користування мережею Інтернет/мобільним зв'язком, що здійснюється Учасником з метою участі в Акції, оплачується Учасником самостійно за власний рахунок.	8.6. The cost of using the Internet/mobile communication by the Participant in order to participate in the Promo shall be covered by the Participant independently at his/her own expense.
8.7. Організатор / Виконавець / Технічний Партнер не несуть відповідальності за неможливість вчинення передбачених цими Правилами дій, спрямованих на реалізацію Акції через продовження або посилення обмежувальних заходів, введених рішеннями органів державної влади та/або місцевого самоврядування, у тому числі, тих, що спрямовані на боротьбу з епідеміями, пандеміями, тощо. У цьому випадку Організатор може прийняти рішення про відтермінування Акції або зміну її умов, повідомивши про це Учасників Акції у порядку, передбаченому цими Правилами.	8.7. The Organizer/Service Provider/Technical Partner shall not bear responsibility for impossibility of taking actions stipulated hereby, aimed at the realization of the Promo due to extension or strengthening of restrictive measures, introduced by the public authorities and/or local self-government authorities, including those aimed at fighting epidemic, pandemic, etc. In this case, the Organizer can make a decision to postpone the Promo Campaign or change its conditions, notifying the Participants in the manner prescribed by these Rules.
8.8. У випадку виникнення ситуації, що припускає неоднозначне тлумачення цих Правил, будь-яких спірних питань та/або питань, не врегульованих цими Правилами, остаточне рішення приймається Організатором. Скарги Учасників Акції, приймаються Організатором до розгляду не пізніше 31.12.2025 р. Після вказаної дати, скарги учасників Акції не розглядаються.	8.8. In the event of a situation involving an ambiguous interpretation of these Rules, or any disputes and/or issues not covered by these Rules, the final decision is made by the Organizer. Complaints of the participants of the Promotion will be accepted by the Organizer for consideration no later than 31.12.2025. After the specified date, complaints of the participants of the Promotion will not be considered.
9. Персональні дані	9. Personal data
9.1. На виконання умов Закону України «Про захист персональних даних» Учасникам повідомляється:	9.1. Pursuant to the Law of Ukraine On Personal Data Protection (hereinafter – the Law), the Participants are hereby informed that:
9.1.1. Власником персональних даних Учасників є Організатор. Технічний партнер та Виконавець є розпорядниками персональних даних та здійснюють їх обробку виключно з метою належного виконання умов цих Правил.	9.1.1. the Organizer is the Owner of the Participants' personal data. The Technical Partner and Service Provider are the managers of the personal data and process them exclusively for the purpose of properly fulfilling the conditions hereof;
9.1.2. Персональні дані Учасників обробляються з метою забезпечення участі в цій Акції, податкових відносин та відносин у сфері бухгалтерського обліку, а також для можливості отримання Учасниками Акції відповідних Заохочень;	9.1.2. Participants' personal data are processed in order to ensure participation in this Promo, tax and accounting relations, as well as for the possibility of receiving the relevant Incentives by the Promo Participants;
9.1.3. З метою обробки персональних даних, яка вказана у п. 9.1.2. цих Правил, Організатором / Технічним партнером / Виконавцем обробляються наступні персональні дані Учасників: ім'я, прізвище, по батькові, мобільний номер телефону, адреса електронної пошти, індивідуальний податковий номер, банківський рахунок IBAN;	9.1.3. For the purpose of processing personal data, which is specified in cl. 9.1.2. hereof, the following Participants' personal data is processed by the Organizer / Technical Partner / Service Provider: name, surname, patronymic, mobile phone number, email address, individual tax number, bank account IBAN.
9.1.4. З персональними даними будуть вчинятися наступні дії: збирання, накопичення, зберігання, адаптування, зміна, поновлення, використання і поширення (розповсюдження, реалізація, передача), знеособлення, знищення персональних даних, реєстрація у тому числі з використанням інформаційних (автоматизованих) систем;	9.1.4. The following actions will be taken with personal data: collection, accumulation, storage, adaptation, change, update, use and distribution (distribution, sale, transfer), depersonalization, destruction of personal data, registration, including with the use of information (automated) systems;
9.1.5. Персональні дані Учасників без отримання від них окремої згоди та/або повідомлення, можуть бути передані третім особам, залученим в рамках проведення Акції з метою, яка вказана у п. 9.1.2. цих Правил. Окрім того, передача третім особам персональних даних Учасників без згоди суб'єкта персональних даних або уповноваженої ним особи дозволяється у випадках, визначених Законом України «Про захист персональних даних», і лише (якщо це необхідно) в інтересах національної безпеки, економічного добробуту та прав людини;	9.1.5. Personal data of the Participants can be transferred to third parties involved in the Promo Campaign without the separate consent of the Participants and/or their notification with the objective specified in cl. 9.1.2. hereof. In addition, the transfer of Participants' personal data to third parties without the consent of the personal data subject or his authorized person is allowed in cases specified by the Law of Ukraine "On Personal Data Protection" and only (if necessary) in the interests of national security, economic welfare and human rights;
9.1.6. Персональні дані Учасників будуть оброблятися з моменту їх отримання та у межах Строку проведення Акції та протягом періоду необхідного для отримання Заохочень. Персональні дані Учасників будуть зберігатися протягом терміну, який передбачено законодавством України для виконання мети, яка вказана у п. 9.1.2. цих Правил, після чого вони будуть знищені у зв'язку із закінченням строку зберігання персональних даних;	9.1.6. Personal data of the Participants will be processed upon their receipt and within the Promo Period and throughout the period required for receipt of the Incentives. Personal data of the Participants will be stored for the period stipulated by the law of Ukraine for achievement of the objective specified in cl. 9.1.2. hereof, after which they will be destroyed due to the expiry of the period of storage of personal data;

9.1.7. Учасники можуть відкликати згоду на обробку персональних даних, надіславши Власнику персональних даних письмовий запит через форму зворотного зв'язку на сайті www.svitpromo.com.ua , але при цьому вони втратять право на участь в Акції/отримання Заохочень;	9.1.7. Participants can withdraw consent to personal data processing by sending a written request to the Owner of personal data using the feedback form on the www.svitpromo.com.ua website, but thus they will lose the right to participate in the Promo / receive Incentives;
9.1.8. Учасники, які отримали право одержати Заохочення, володіють всіма правами передбаченими статтею 8 Закону України «Про захист персональних даних».	9.1.8. Participants entitled to receive Incentives shall enjoy the rights envisaged by Art. 8 of the Law of Ukraine on Personal Data Protection.
9.2. Беручи участь в Акції, а саме реєструючи чек, кожен Учасник свідчить і підтверджує, що він ознайомлений і повністю згоден з цими Правилами, буде їх дотримуватися, що він ознайомлений з правами, які стосуються його персональних даних, а також з тим, що його добровільно надані персональні дані є згодою на їх обробку відповідно до розділу цих Правил.	9.2. By participating in the Promo Campaign, every Participant / Winner testifies and confirms that he/she has read and fully agrees with these Rules, will comply with them, that he/she is aware of the rights related to his/her personal data and also that his/her voluntarily provided personal data means consent to their processing in accordance with the section hereof.

Список продукції, що приймає участь в Акції:

Асортимент продукції, що офіційно імпортується та розповсюджується на Території проведення Акції Організатором в рамках його господарської комерційної діяльності під ТМ ARIEL, TIDE, GALA, LENOR, FAIRY, PAMPERS, ALWAYS, NATURELLA, DISCREET, TAMPAX, BLEND-A-MED, ORAL-B, OLD SPICE, SAFEGUARD, GILLETTE, HEAD&SHOULDERS, PANTENE, HERBAL ESSENCES, PRO SERIES, VENUS, MR. PROPER, BRAUN.